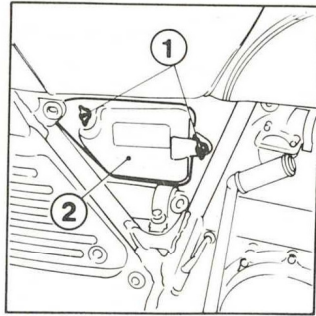


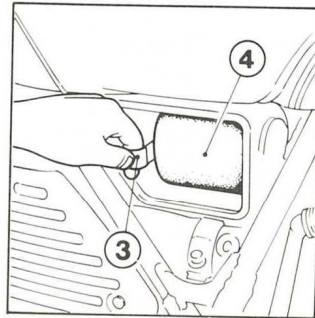
Air Cleaner Maintenance

1. Remove the right side cover.
2. Remove the two wing nuts ① and air cleaner cover ②.
3. Remove the element set spring ③.
4. Remove the air clear element ④.
5. Wash the air cleaner element in clean stoddard solvent and allow to dry thoroughly.



Mantenimiento del filtro de aire

1. Quite la cubierta lateral del lado derecho.
2. Quite las dos tuercas de mariposa ① y la cubierta del filtro de aire ②.
3. Quite el resorte sujetador de elemento ③.
4. Quite el elemento del filtro de aire ④.
5. Lave el elemento del filtro de aire en una solución detergente limpia y séquelo completamente.



Entretien du filtre à air

1. Enlever le couvercle latéral à la droite.
2. Enlever les deux écrous à papillon ① et le couvercle du filtre à air ②.
3. Enlever le ressort de montage de l'élément ③.
4. Enlever l'élément du filtre à air ④.
5. Laver l'élément du filtre à air dans une solution propre et le faire sécher complètement.

Wartung des Luftfilters

1. Entfernen Sie den rechten Seitendeckel.
2. Entfernen Sie die beiden Flügelschrauben ① und Luftfilterdeckel ②.
3. Entfernen Sie die Luftfiltereinsatz-Stellfeder ③.
4. Entfernen Sie den Luftfiltereinsatz ④.
5. Waschen Sie den Luftfiltereinsatz ④ in einem sauberen Lösungsmittel aus und lassen Sie ihn vollkommen trocknen.